HIERONYMUS
2. Hälfte 12. Jh.
Seite 41v
Quelle: http://manuscripta.at/?ID=36492
Copyright: Göttweig, Benediktinerstift

pleret. & scriberet in osee cōmentarios: Qui tres libros ad me me petente
dictauit. quinq; quoq; alios in hebraicū. nā & in ipsū duo tantū origenes
scripsit uolumina. uix tertiā partē a principio libri usq; ad diuisionē
quadrigarū edisserens: Hec dico. ut noueris quos in pphete hui' capo
habuerim pcursores: Quos tam ut simplicit & n supbe sicut quidā
meorū amicorū semp insibilat tue prudentie fatear: n in omibus
sū secutus. ut iudex potius operis eorū quā intpres existerē. dice
remq; qd mihi uideret in singulis. & qd ab hebreorū magistris uix
uno & altero acceperim. quoq & apud ipsos iā rara uis ē. dū omnes
delicis student & pecuniis. & magis uentris quā pectoris curam
gerunt. & in osee doctos arbitrant si in tabernis medicoq; de cuneto
rū opib' detrahant. Sed iā tēpus ē ut pphe uerba ponentes. ea que
scripta sunt disseramus. Explicit prologus. Incip
liber primus. Ihosee pphetarum.

Verbum dni quod factum est ad osee
filiū beeri. Septuaginta similiter: Verbū dni qd in principio
erat apud dm patrē & ds erat uerbū. factū ē ad osee filiū beeri.
ut ppham quoq; dm faceret saluatore dicente. si illos dixit
deos ad quos sermo di factus ē & n potest solui scriptura. quē pater sci
ficauit & misit in mundū. uos dicitis. blasphemas. quia dixi filius di sum.
ut quom ds deos faciat & stat in synagoga deorū. in medio aū deos di
iudicat. & cū ipse sit uerū lumen qd illuminat omnē hominē uenien
tem in hunc mundū. ad aplos loquit. uos estis lux mundi. sic & ipse
saluator pphām suū faciat saluatorē. Osee enī in lingua nra saluator
sonat. Quod nom habuit iā iosue filius nun. ante quā ei ado uoca
bulū mutaret. Non enī ut male in grecis codicib' legitur & latinis
ausus dictus ē qd nihil omnino intelligit. sed osee id ē saluator. &
addit ē eius nomini dns. ut saluator dni diceretur: Iste g saluator
filius ē beeri. id ē putei mei. Quos puteos fodit abrahā ysaac & iacob
& allophili eos semp obruere conabant. Inter puteū & lacū id ē cister
nam. hoc int est. qd puteus ppetuas habet aquas & de uiuo fonte
manantes. cisterna que refrigerat aquas suas. externas & aduenti
cias possidet. Vnde p hieremiā pphām loquit ds. Me dereliquerunt
fontē aque uiue. & foderunt sibi cisternas que aquas continere non
ualent. De hoc fonte ad dm psalmista pclamat. Apud te ē fons uite
& in lumine tuo uidebim' lumen. Vnde quidā putant beeri inter
pretari lum meū. Sed supior uera translatio ē. In diebus ohie